

Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

MLGW recibe el Premio SOAR de APGA



De izquierda a derecha: Russell Webb, Seguridad Integral del Gas; Michael Avanzi, Ingeniería de Gas; Richard Finnie, Desarrollo del Empleado; Alonzo Weaver, Vicepresidente de Operaciones de Ingeniería; Rick Masson, presidente de la Junta de Comisionados; Jerry Collins Jr., presidente y jefe ejecutivo; y William McCaig, Capacitación de Seguridad y Técnica.

American Public Gas Association (APGA) nombró recientemente a MLGW como ganador del Premio SOAR, sigla en inglés del Reconocimiento al Logro Operativo del Sistema, cuyo propósito es galardonar sistemas públicos de gas que hayan logrado la excelencia en la operación de su servicio público de gas natural.

Existen cuatro criterios necesarios para el reconocimiento:

- Integridad del Sistema
- Mejoras en el Sistema
- Seguridad de los Empleados
- Desarrollo de la fuerza Laboral

MLGW recibió la distinción plateada en la inspección de 2014-2016.

Seguridad y Servicio



Servir a nuestros clientes va más allá de proveer servicios públicos fiables y económicos. Ello incluye tomar medidas para garantizar su seguridad. También queremos advertirle que MLGW necesitará acceso a su propiedad para leer su medidor, y en algunos casos para hacer reparaciones.

El personal de MLGW lee más de un millón de medidores cada mes para asegurar que los clientes reciben facturas precisas y solo pagan por lo que consumen. En la columna sombreada en azul de su factura, se indica cuándo un lector de medidores visitará el lugar para leer su medidor. Ese día, por favor asegúrese que la entrada está desasegurada y que su medidor no está obstruido por arbustos. También es importante asegurarse que las mascotas de la familia no están en el patio. Sin importar lo amigables que puedan ser, los animales, tales como los perros, pueden tornarse instintivamente protectores cuando se sienten amenazados por alguien que “invade su territorio”. Con el propósito de mantener a sus mascotas seguras, retírelas del patio para que nosotros podamos obtener una lectura de pedidor precisa y efectuar una excelente mejor labor para usted.

Moratoria de Invierno de MLGW para clientes mayores



MLGW ofrece el programa de moratoria de invierno para asegurar que los clientes calificados con dificultades físicas y de edad avanzada (de 60 años o más) obtienen el calor que necesitan durante el invierno. De diciembre a febrero, MLGW no desconectará los servicios a clientes que se hayan inscrito en el programa, no obstante los inscritos deben aún así mantener sus cuentas al día.

Para verificar los lineamientos de elegibilidad e inscribirse, los clientes pueden llamar al 544-MLGW (6549), visitar una oficina comunitaria de MLGW, o visitar mlgw.com/wintermoratorium. El 15 de noviembre es la fecha límite de solicitud y, para poder calificar, los clientes no pueden tener un saldo pendiente para el 30 de noviembre.

Comience ahora la climatización invernal



Hay muchas cosas que usted puede hacer durante el invierno para ahorrar un poco en su factura de calefacción y servicios públicos. Pero los mejores ahorros provienen de esfuerzos que usted realiza antes de que llegue el clima frío. He aquí algunas ideas de climatización temprana:

- Coloque más aislamiento en su ático (de clasificación R38 o más) o debajo de los pisos (R13+).
- Instale un horno de calefacción o un calentador de agua nuevos con el endoso de Energy Star®.
- Haga instalar revestimiento de vinilo en el exterior de su casa con aislamiento entre el revestimiento nuevo y el viejo.
- Localice y calafatee grietas alrededor de puertas y ventanas exteriores. Coloque burlete alrededor de las puertas.



¿Necesita ideas para los regalos de las fiestas? MLGW tiene el regalo perfecto.



El programa Gift of Comfort de MLGW le permite a usted efectuar un pago de cualquier cantidad por una factura de servicio de cualquier cliente específico, como regalo. Usted solo necesita saber la dirección de la persona que recibe el pago.

Llene el formulario de Gift of Comfort en mlgw.com y siga las indicaciones de envío por correo, u obtenga un formulario en una de nuestras oficinas comunitarias o llamando al 544-MLGW (6549).

Su regalo aparecerá en forma de crédito en la factura MLGW de quien recibe el regalo.

***In English:** Find this newsletter, Customer Connection, in its original English version at our website by visiting mlgw.com/customerconnection.*

Interactúe con MLGW vía: Pinterest, Twitter, Facebook, Blogspot y YouTube.
Solo visite mlgw.com y pulse sobre los logotipos.



Calendario de la Comunidad

15 de noviembre: Cuarta Carrera/Caminata Anual *Memphis Miles for Myeloma*, a beneficio de *Multiple Myeloma Research Foundation*. Carrera de 4 millas o caminata de 1 milla en *Shelby Farms*. Para inscribirse o hacer una donación, visite memphismilesformyeloma.racesonline.com.

22 de noviembre: Caminata de Agradecimiento *St. Jude Give Thanks Walk*, evento familiar que ayuda a recaudar fondos para apoyar la misión de vida de *St. Jude Children's Research Hospital*. Centro Comercial *Carriage Crossing*. Las inscripciones comienzan a las 7 a.m. Información: givethankswalk.org.

28 de noviembre al 13 de diciembre: Luces Navideñas *Snowy Nights in My Big Backyard* en el Jardín Botánico de Memphis (viernes y sábados, 5:30 – 8:30 p.m.). Abierto a diario de diciembre 15 al 30 (cerrado el 24 y 25 de diciembre). Miembros del Jardín, \$7; no miembros, \$10. Información: 636-4116.

8 de diciembre: Duodécima Temporada de *Season of Wishes at the Shops of Saddle Creek*. ¡Ayude a hacer los deseos una realidad en esta temporada para niños con condiciones médicas que amenazan la vida! Visite midsouth.wish.org o llame al 680-9474.

13 de diciembre: Recorrido Anual de *Collierville Contemporary Club Christmas Home Tour*. Cinco casas bellamente decoradas. 10 a.m. – 4 p.m. Información: Trena Street al 487-5916 o ccc1936.org.